



Comunicato stampa

Data

15 settembre 2014

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione in materia di locazione e affitto

Nel primo semestre 2014 le autorità paritetiche di conciliazione hanno avviato complessivamente 15'503 procedure di conciliazione; rispetto al secondo semestre 2013 si registrano 801 nuove richieste in meno. 8'665 procedure promosse nel semestre precedente erano ancora in trattamento. 24'168 procedure in totale erano casi in trattamento. Nel primo semestre 2014 17'093 casi sono stati sbrigati. Alla metà 2014 risultavano ancora pendenti 7'075 casi.

Casi risolti

In 8'617 casi è stata raggiunta un'intesa tra le parti (confronto, acquiescenza o desistenza), il che corrisponde a una percentuale del 50,4 % delle procedure concluse.

In 2'514 casi, il fallimento di conciliazione è stato portato nel verbale di conciliazione, provocando la consegna dell'autorizzazione ad agire (14,7 %).

Nel periodo di riferimento sono state accolte dalle parti 706 proposte di giudizio (4,1 % dei casi risolti). Sono state invece rifiutate 380 proposte di giudizio, il che ha anche portato al rilascio dell'autorizzazione ad agire (2,2 % dei casi risolti).

In 59 controversie patrimoniali fino a un valore litigioso di 2'000 franchi (vale a dire nel 0,3 % dei casi) è stata emanata una decisione diretta.

4'817 casi sono stati risolti diversamente (ritiro, non entrata in materia, mancanza di oggetto o trasmissione a un tribunale arbitrale); essi rappresentano il 28,2 % dei casi risolti.

Contatti / informazioni: Cipriano Alvarez, capo Diritto, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch,
tel. 079 / 286 05 29

Allegati: 2 tabelle
 7 grafiche

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione
(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	CH	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
1° semestre 2014		8'665	15'503	24'168	17'093	7'075	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	280	73	21	21	0		395
	Aumento della pigione	878	121	39	20	1		1'059
	Riduzione della pigione	1'308	190	145	53	3		1'699
	Spese accessorie	482	177	17	18	2		696
	Disdetta del contratto	1'592	510	152	122			2'376
	Disdetta straordinaria ⁷	495	185	61	31			772
	Protrazione della locazione	897	93	76	27			1'093
	Domanda di pagamento ⁸	1'325	673	136	57	50		2'241
	Difetti della cosa locata ⁹	774	218	59	31	3		1'085
	Altri motivi ¹⁰	586	274					860
							4'817	4'817
Totale disbrighi		8'617	2'514	706	380	59	4'817	17'093
In %		50.4%	14.7%	4.1%	2.2%	0.3%	28.2%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

Intesa (art. 208 CPC)	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Pigione iniziale	280	185	216
Aumento della pigione	878	699	780
Riduzione della pigione	1'308	842	826
Spese accessorie	482	427	465
Disdetta del contratto	1'592	1'554	1'563
Disdetta straordinaria	495	444	483
Protrazione della locazione	897	759	699
Domanda di pagamento	1'325	1'181	1'296
Difetti della cosa locata	774	615	756
Altri motivi	586	604	586
Totale intesa	8'617	7'310	7'670

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Pigione iniziale	21	50	50
Aumento della pigione	39	30	46
Riduzione della pigione	145	59	108
Spese accessorie	17	15	15
Disdetta del contratto	152	146	200
Disdetta straordinaria	61	43	37
Protrazione della locazione	76	56	48
Domanda di pagamento	136	126	182
Difetti della cosa locata	59	49	76
Totale proposta di giudizio accettata	706	574	762

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Pigione iniziale	73	54	54
Aumento della pigione	121	100	142
Riduzione della pigione	190	124	142
Spese accessorie	177	118	150
Disdetta del contratto	510	265	385
Disdetta straordinaria	185	198	184
Protrazione della locazione	93	74	82
Domanda di pagamento	673	645	648
Difetti della cosa locata	218	177	193
Altri motivi	274	254	237
Totale nessuna intesa	2'514	2'009	2'217

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Pigione iniziale	21	13	25
Aumento della pigione	20	16	50
Riduzione della pigione	53	30	50
Spese accessorie	18	14	17
Disdetta del contratto	122	122	137
Disdetta straordinaria	31	35	40
Protrazione della locazione	27	25	27
Domanda di pagamento	57	61	75
Difetti della cosa locata	31	22	32
Totale rifiuto della proposta di giudizio	380	338	453

Decisione (art. 212 CPC)	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Pigione iniziale	0	0	1
Aumento della pigione	1	2	1
Riduzione della pigione	3	1	0
Spese accessorie	2	5	2
Domanda di pagamento	50	47	57
Difetti della cosa locata	3	7	5
Totale decisione	59	62	66

Altri	1° semestre 2014	2° semestre 2013	1° semestre 2013
Totale altri	4'817	4'114	3'946

Grenchen, 15 settembre 2014

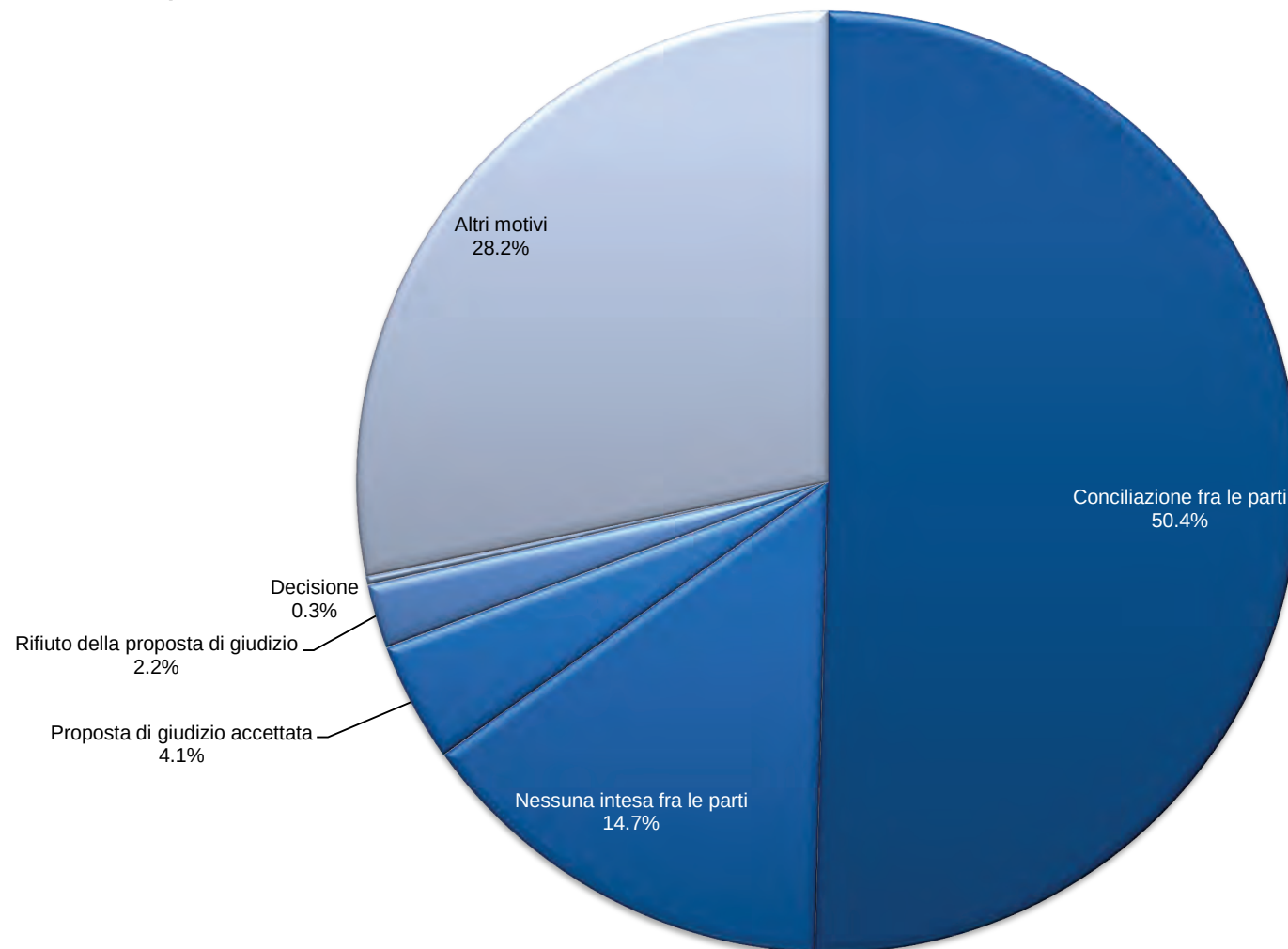
Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Ulteriori informazioni: Cipriano Alvarez, capo Diritto, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch, tel. 079 / 286 05 29

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

Disbrighi

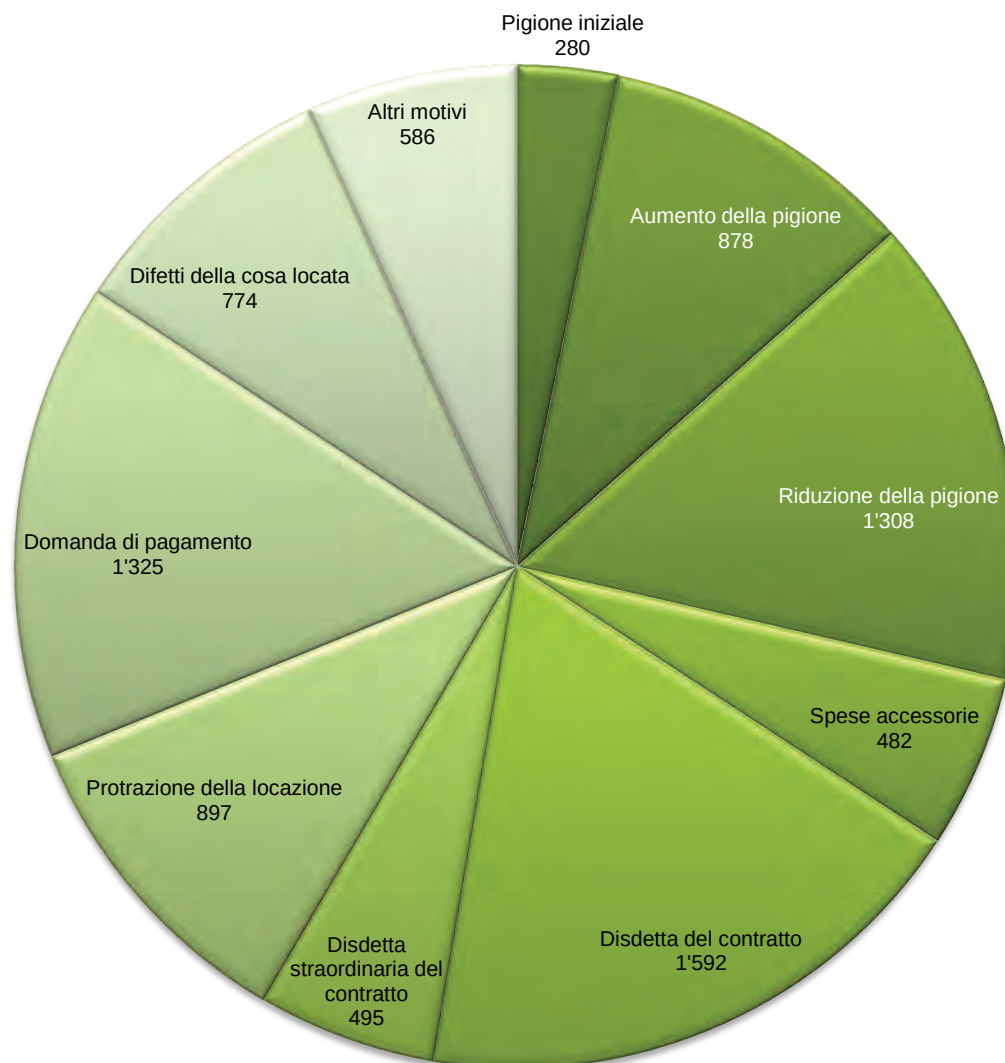
Totale: 17'093 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

Intesa

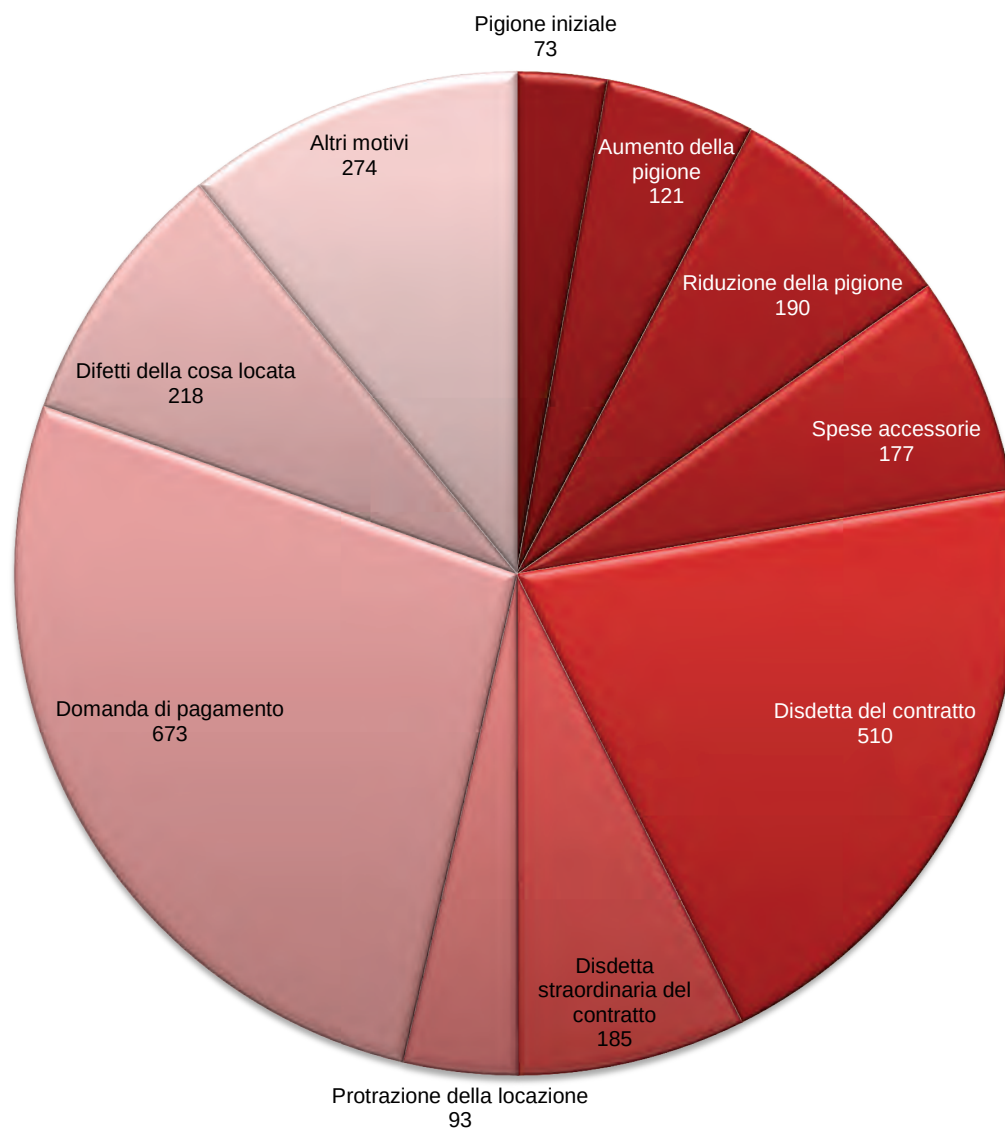
Totale: 8'617 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

Nessuna intesa

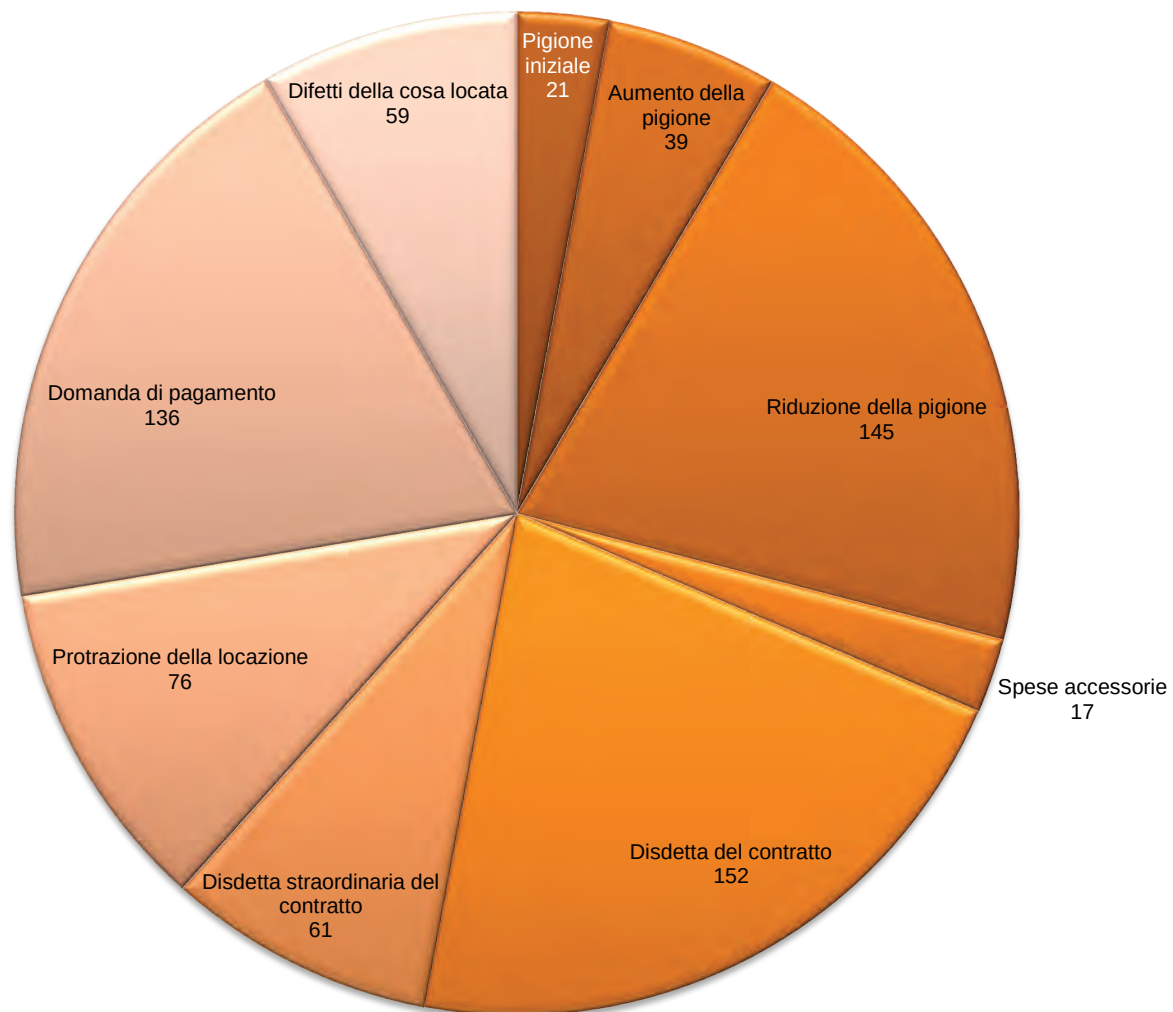
Totale: 2'514 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

Proposta di giudizio accettata

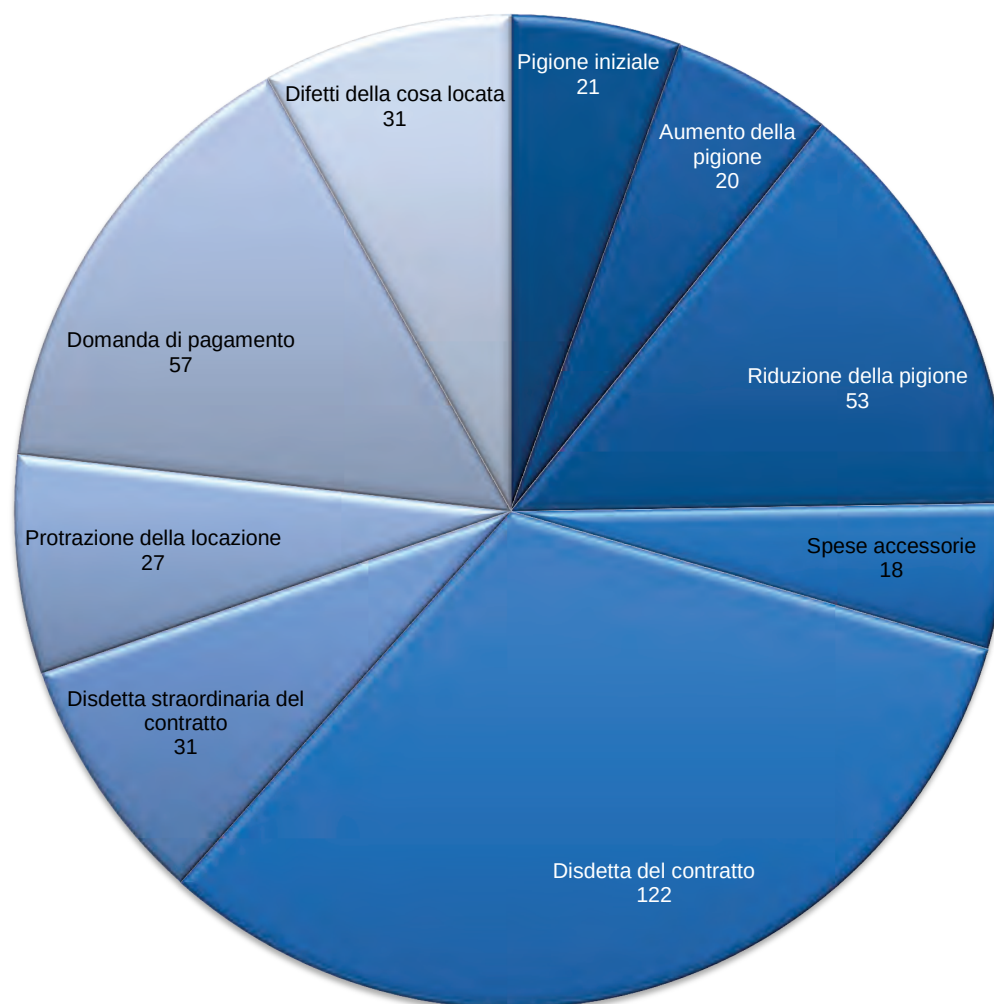
Totale: 706 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

Rifiuto della proposta di giudizio

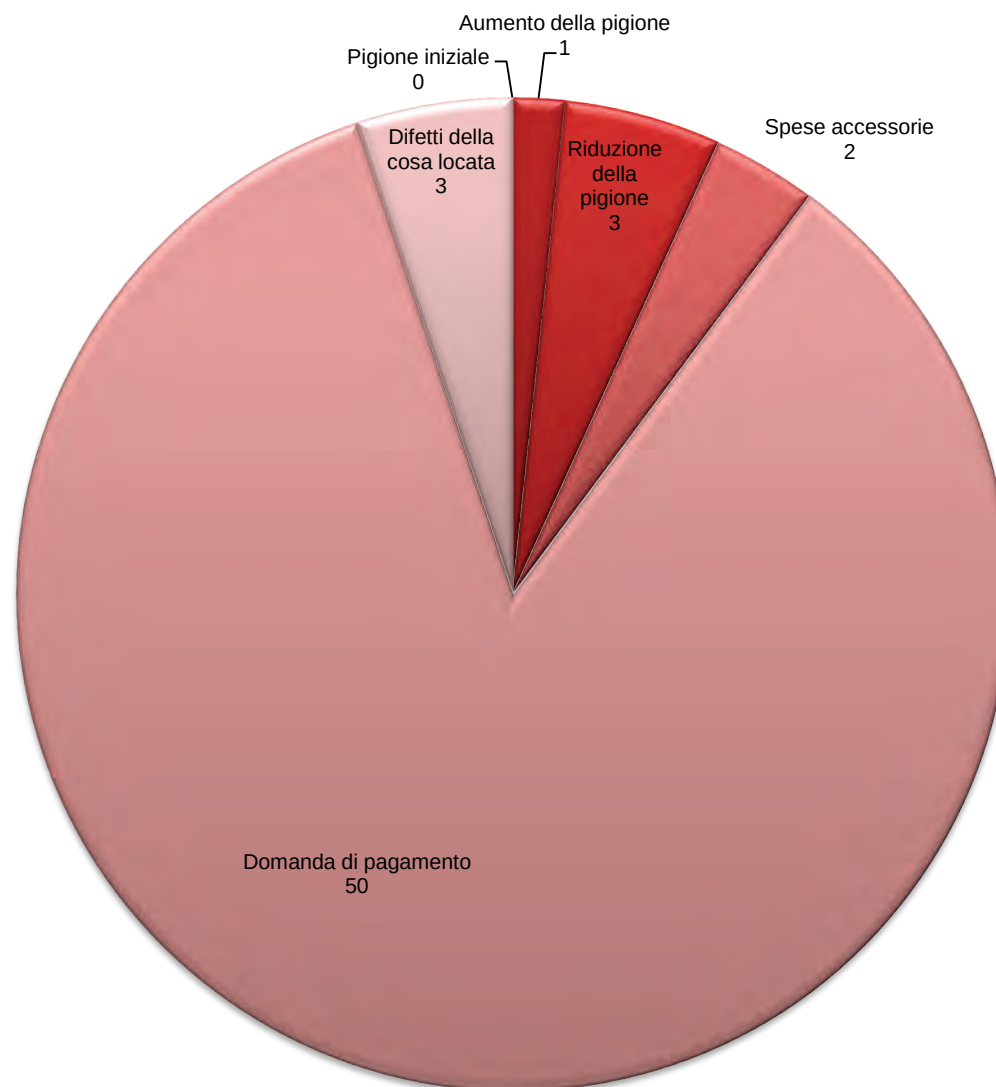
Totale: 380 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2014

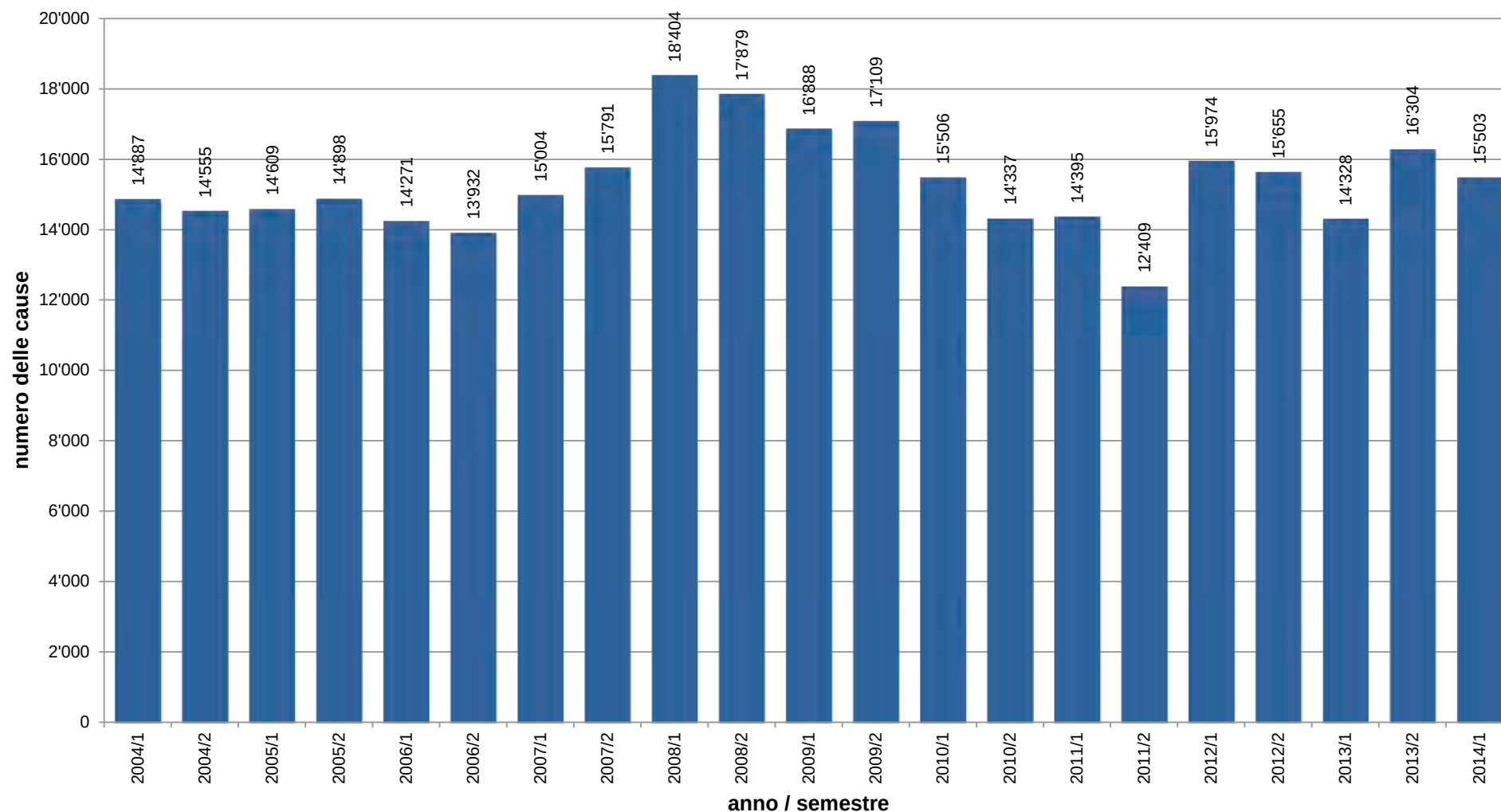
Decisione

Totale: 59 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Nuove entrate negli anni 2004 - 2014



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	AG	353	1'091	1'444	1'171	273	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	5	1	0	0	0		6
	Mietzinserhöhung	50	2	2	0	0		54
	Mietzinssenkung	138	5	10	10	0		163
	Nebenkosten	70	6	1	4	0		81
	Ordentliche Vertragskündigung	99	8	6	5			118
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	40	4	3	0			47
	Erstreckung Mietverhältnis	128	9	10	5			152
	Forderung auf Zahlung ⁸	173	32	13	9	3		230
	Mängel an der Mietsache ⁹	71	9	4	4	1		89
	Andere Gründe ¹⁰	125	8					133
							98	98
Total Erledigungen		899	84	49	37	4	98	1'171
In %		76.8%	7.2%	4.2%	3.2%	0.3%	8.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	AR	14	64	78	70	8	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	4	0	0	0	0		4
	Mietzinssenkung	4	0	0	0	0		4
	Nebenkosten	14	3	0	0	0		17
	Ordentliche Vertragskündigung	6	1	1	0			8
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	1	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	5	3	2	1	1		12
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	2	0	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							15	15
Total Erledigungen		40	9	4	1	1	15	70
In %		57.1%	12.9%	5.7%	1.4%	1.4%	21.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	AI	3	13	16	12	4	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	0			1
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	0	0	0	0		2
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	0	0	0	0		2
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							4	4
Total Erledigungen		7	1	0	0	0	4	12
In %		58.3%	8.3%	0.0%	0.0%	0.0%	33.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	BL	360	531	891	557	334	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	37	5	0	0	0		42
	Mietzinssenkung	56	18	8	0	0		82
	Nebenkosten	35	13	0	0	0		48
	Ordentliche Vertragskündigung	41	6	3	2			52
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	7	7	1	0			15
	Erstreckung Mietverhältnis	16	4	0	0			20
	Forderung auf Zahlung ⁸	49	19	0	0	0		68
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	9	3	0	0		26
	Andere Gründe ¹⁰	4	5					9
							194	194
Total Erledigungen		260	86	15	2	0	194	557
In %		46.7%	15.4%	2.7%	0.4%	0.0%	34.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	BS	775	632	1'407	775	632	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	29	5	0	0	0		34
	Mietzinssenkung	22	3	3	2	1		31
	Nebenkosten	28	12	0	6	0		46
	Ordentliche Vertragskündigung	61	0	10	20			91
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	4	5	1			22
	Erstreckung Mietverhältnis	4	1	4	0			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	76	47	0	6	1		130
	Mängel an der Mietsache ⁹	19	3	0	2	0		24
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							388	388
Total Erledigungen		251	75	22	37	2	388	775
In %		32.4%	9.7%	2.8%	4.8%	0.3%	50.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	BE	751	1'960	2'711	2'094	617	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	0	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	184	1	3	0	0		188
	Mietzinssenkung	234	6	21	1	0		262
	Nebenkosten	94	6	5	0	0		105
	Ordentliche Vertragskündigung	282	17	22	5			326
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	74	10	8	1			93
	Erstreckung Mietverhältnis	348	13	17	7			385
	Forderung auf Zahlung ⁸	230	46	18	2	4		300
	Mängel an der Mietsache ⁹	212	17	13	2	0		244
	Andere Gründe ¹⁰	43	22					65
							123	123
Total Erledigungen		1'704	138	107	18	4	123	2'094
In %		81.4%	6.6%	5.1%	0.9%	0.2%	5.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	FR	232	443	675	471	204	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	9	2	0	0	0		11
	Augmentation de loyer	95	14	0	0	0		109
	Baisse de loyer	65	15	0	0	0		80
	Frais accessoires	24	7	0	0	0		31
	Résiliation ordinaire	59	15	0	0			74
	Résiliation extraordinaire ⁷	7	3	0	0			10
	Prolongation du bail	15	1	0	0			16
	Créance de paiement ⁸	15	10	1	0	0		26
	Défauts de la chose louée ⁹	20	7	0	0	0		27
	Autres motifs ¹⁰	49	21					70
							17	17
Total des cas liquidées		358	95	1	0	0	17	471
En %		76.0%	20.2%	0.2%	0.0%	0.0%	3.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	GE	1'600	1'503	3'103	1'922	1'181	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	94	37	0	0	0		131
	Augmentation de loyer	150	28	0	0	0		178
	Baisse de loyer	123	34	0	0	0		157
	Frais accessoires	0	2	0	0	0		2
	Résiliation ordinaire	134	261	0	0			395
	Résiliation extraordinaire ⁷	57	68	0	0			125
	Prolongation du bail	13	9	0	0			22
	Créance de paiement ⁸	37	65	2	0	3		107
	Défauts de la chose louée ⁹	52	43	1	0	0		96
	Autres motifs ¹⁰	71	60					131
							578	578
Total des cas liquidées		731	607	3	0	3	578	1'922
En %		38.0%	31.6%	0.2%	0.0%	0.2%	30.1%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	GL	21	55	76	67	9	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	4	2	0	0			6
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	3	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	4	1	0	0			5
	Forderung auf Zahlung ⁸	9	6	0	0	1		16
	Mängel an der Mietsache ⁹	3	1	0	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	2	1					3
							21	21
Total Erledigungen		31	14	0	0	1	21	67
In %		46.3%	20.9%	0.0%	0.0%	1.5%	31.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	GR	64	158	222	153	69	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	6	0	0	0	0		6
	Mietzinssenkung	14	0	1	0	0		15
	Nebenkosten	2	2	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	20	2	1	1			24
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	5	0	0	0			5
	Erstreckung Mietverhältnis	20	4	2	0			26
	Forderung auf Zahlung ⁸	20	3	2	0	1		26
	Mängel an der Mietsache ⁹	11	2	0	0	0		13
	Andere Gründe ¹⁰	3	2					5
							29	29
Total Erledigungen		101	15	6	1	1	29	153
In %		66.0%	9.8%	3.9%	0.7%	0.7%	19.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	JU	22	118	140	125	15	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	1	0	0	0		1
	Augmentation de loyer	1	2	0	0	0		3
	Baisse de loyer	1	1	0	0	0		2
	Frais accessoires	3	31	0	0	0		34
	Résiliation ordinaire	13	6	1	0			20
	Résiliation extraordinaire ⁷	9	2	2	1			14
	Prolongation du bail	1	1	0	0			2
	Créance de paiement ⁸	7	5	1	0	1		14
	Défauts de la chose louée ⁹	5	4	0	0	0		9
	Autres motifs ¹⁰	3	4					7
							19	19
Total des cas liquidées		43	57	4	1	1	19	125
En %		34.4%	45.6%	3.2%	0.8%	0.8%	15.2%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	LU	351	554	905	644	261	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	1	0		2
	Mietzinserhöhung	12	1	6	2	0		21
	Mietzinssenkung	17	0	6	7	0		30
	Nebenkosten	8	5	0	0	0		13
	Ordentliche Vertragskündigung	30	2	17	7			56
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	9	0	6	3			18
	Erstreckung Mietverhältnis	13	0	1	3			17
	Forderung auf Zahlung ⁸	42	39	7	2	1		91
	Mängel an der Mietsache ⁹	11	3	2	2	0		18
	Andere Gründe ¹⁰	4	3					7
							371	371
Total Erledigungen		147	53	45	27	1	371	644
In %		22.8%	8.2%	7.0%	4.2%	0.2%	57.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	NE	337	488	825	504	321	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	12	2	0	0	0		14
	Augmentation de loyer	26	1	1	0	0		28
	Baisse de loyer	131	13	1	1	0		146
	Frais accessoires	10	2	0	0	1		13
	Résiliation ordinaire	69	9	2	0			80
	Résiliation extraordinaire ⁷	29	3	0	0			32
	Prolongation du bail	13	1	0	0			14
	Créance de paiement ⁸	36	13	3	1	4		57
	Défauts de la chose louée ⁹	62	5	0	0	0		67
	Autres motifs ¹⁰	30	18					48
							5	5
Total des cas liquidées		418	67	7	2	5	5	504
En %		82.9%	13.3%	1.4%	0.4%	1.0%	1.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	NW	11	41	52	46	6	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		5
	Mietzinssenkung	5	0	4	0	0		9
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	3	0	2	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	7	0	0	0			7
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	3	0	0	0		5
	Mängel an der Mietsache ⁹	3	0	0	0	0		3
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							15	15
Total Erledigungen		22	3	6	0	0	15	46
In %		47.8%	6.5%	13.0%	0.0%	0.0%	32.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	OW	12	26	38	28	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	3	0	0	1	0		4
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	0			1
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	0			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	1	2	0	0	0		3
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	0	0	0	1		5
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							8	8
Total Erledigungen		16	2	0	1	1	8	28
In %		57.1%	7.1%	0.0%	3.6%	3.6%	28.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	SH	184	84	268	95	173	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	10	0	0	0	0		10
	Mietzinssenkung	12	0	2	0	0		14
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	13	0	0	1			14
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	1	0	0			3
	Erstreckung Mietverhältnis	8	0	1	1			10
	Forderung auf Zahlung ⁸	11	3	5	0	1		20
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	0	0	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							15	15
Total Erledigungen		64	5	8	2	1	15	95
In %		67.4%	5.3%	8.4%	2.1%	1.1%	15.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	SZ	84	153	237	182	55	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	8	1	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	19	3	0	0	0		22
	Nebenkosten	2	0	1	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	26	9	1	0			36
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	2	0	0			6
	Erstreckung Mietverhältnis	19	1	0	0			20
	Forderung auf Zahlung ⁸	33	11	2	1	2		49
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	2	1	2	0		11
	Andere Gründe ¹⁰	9	3					12
							14	14
Total Erledigungen		126	32	5	3	2	14	182
In %		69.2%	17.6%	2.7%	1.6%	1.1%	7.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	SO	280	414	694	484	210	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	3	0	0	4	0		7
	Mietzinssenkung	70	12	2	6	0		90
	Nebenkosten	47	8	2	1	0		58
	Ordentliche Vertragskündigung	12	9	1	0			22
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	14	3	0	1			18
	Erstreckung Mietverhältnis	19	1	0	2			22
	Forderung auf Zahlung ⁸	52	20	2	3	0		77
	Mängel an der Mietsache ⁹	24	4	3	1	0		32
	Andere Gründe ¹⁰	4	4					8
							150	150
Total Erledigungen		245	61	10	18	0	150	484
In %		50.6%	12.6%	2.1%	3.7%	0.0%	31.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	SG	292	594	886	719	167	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	24	9	0	0	0		33
	Mietzinssenkung	44	23	1	1	0		69
	Nebenkosten	26	10	0	0	0		36
	Ordentliche Vertragskündigung	51	33	3	0			87
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	16	14	5	0			35
	Erstreckung Mietverhältnis	11	1	2	0			14
	Forderung auf Zahlung ⁸	81	65	3	1	1		151
	Mängel an der Mietsache ⁹	27	15	1	0	0		43
	Andere Gründe ¹⁰	8	8					16
							235	235
Total Erledigungen		288	178	15	2	1	235	719
In %		40.1%	24.8%	2.1%	0.3%	0.1%	32.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione
(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
1° semestre 2014	TI	279	861	1'140	911	229	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	12	3	1	0	0		16
	Riduzione della pigione	21	9	0	2	1		33
	Spese accessorie	38	22	0	4	0		64
	Disdetta del contratto	65	35	2	10			112
	Disdetta straordinaria ⁷	31	28	1	3			63
	Protrazione della locazione	62	28	3	3			96
	Domanda di pagamento ⁸	73	70	20	14	9		186
	Difetti della cosa locata ⁹	53	40	3	7	0		103
	Altri motivi ¹⁰	18	17					35
							203	203
Totale disbrighi		373	252	30	43	10	203	911
In %		40.9%	27.7%	3.3%	4.7%	1.1%	22.3%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	TG	125	430	555	440	115	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	3	6	4	1	1		15
	Mietzinssenkung	19	8	1	3	1		32
	Nebenkosten	30	13	4	1	1		49
	Ordentliche Vertragskündigung	26	21	1	3			51
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	15	5	3	1			24
	Erstreckung Mietverhältnis	25	2	4	1			32
	Forderung auf Zahlung ⁸	40	38	2	6	5		91
	Mängel an der Mietsache ⁹	29	4	1	2	1		37
	Andere Gründe ¹⁰	9	2					11
							97	97
Total Erledigungen		196	100	20	18	9	97	440
In %		44.5%	22.7%	4.5%	4.1%	2.0%	22.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	UR	0	17	17	16	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	5	0	1	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	2	0	0	0		4
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							2	2
Total Erledigungen		11	2	1	0	0	2	16
In %		68.8%	12.5%	6.3%	0.0%	0.0%	12.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹		Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³
	0		0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	VD	955	2'104	3'059	2'123	936	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	109	15	21	19	0		164
	Augmentation de loyer	87	27	12	13	0		139
	Baisse de loyer	121	16	54	19	0		210
	Frais accessoires	16	27	4	2	0		49
	Résiliation ordinaire	206	25	56	63			350
	Résiliation extraordinaire ⁷	51	12	17	17			97
	Prolongation du bail	32	0	22	3			57
	Créance de paiement ⁸	49	38	20	10	7		124
	Défauts de la chose louée ⁹	68	32	25	7	0		132
	Autres motifs ¹⁰	65	51					116
							685	685
Total des cas liquidés		804	243	231	153	7	685	2'123
En %		37.9%	11.4%	10.9%	7.2%	0.3%	32.3%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2014	VS	132	292	424	321	103	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	18	2	0	0	0		20
	Baisse de loyer	7	2	1	0	0		10
	Frais accessoires	1	0	0	0	0		1
	Résiliation ordinaire	63	6	4	4			77
	Résiliation extraordinaire ⁷	37	2	4	3			46
	Prolongation du bail	7	0	2	1			10
	Créance de paiement ⁸	41	24	9	1	2		77
	Défauts de la chose louée ⁹	24	5	0	2	0		31
	Autres motifs ¹⁰	3	1					4
							45	45
Total des cas liquidées		201	42	20	11	2	45	321
En %		62.6%	13.1%	6.2%	3.4%	0.6%	14.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	ZG	58	145	203	155	48	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	1	0		2
	Mietzinserhöhung	8	1	0	0	0		9
	Mietzinssenkung	15	0	0	0	0		15
	Nebenkosten	6	0	0	0	0		6
	Ordentliche Vertragskündigung	20	0	0	1			21
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	0	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	7	2	0	1			10
	Forderung auf Zahlung ⁸	20	8	0	0	1		29
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	0	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	2	1					3
							51	51
Total Erledigungen		88	12	0	3	1	51	155
In %		56.8%	7.7%	0.0%	1.9%	0.6%	32.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2014	ZH	1'370	2'732	4'102	3'008	1'094	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	44	14	0	0	0		58
	Mietzinserhöhung	107	13	10	0	0		130
	Mietzinssenkung	164	22	30	0	0		216
	Nebenkosten	18	7	0	0	0		25
	Ordentliche Vertragskündigung	287	43	19	0			349
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	70	14	5	0			89
	Erstreckung Mietverhältnis	115	14	7	0			136
	Forderung auf Zahlung ⁸	219	101	24	0	2		346
	Mängel an der Mietsache ⁹	38	11	2	0	0		51
	Andere Gründe ¹⁰	131	42					173
							1'435	1'435
Total Erledigungen		1'193	281	97	0	2	1'435	3'008
In %		39.7%	9.3%	3.2%	0.0%	0.1%	47.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.